

Forslag til

KOMMISSJONSFORORDNING (EF) NR. .../...

av [...]

om endring av kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003 om fastsettelse av gjennomføringsregler for kontinuerlig luftdyktighet for luftfartøyer og luftfartøyprodukter, -deler og -utstyr og om godkjenning av organisasjoner og personell som deltar i disse oppgaver

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR –

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 80 nr. 2,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 216/2008 av 20. februar 2008 om felles regler for sivil luftfart og om opprettelse av et europeisk flysikkerhetsbyrå og om oppheving av rådsdirektiv 91/670/EØF, forordning (EF) nr. 1592/2002 og direktiv 2004/36/EF¹ ("grunnforordningen"), særlig artikkel 5 nr. 5,

under henvisning til kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003 av 20. november 2003 om fastsettelse av gjennomføringsregler for kontinuerlig luftdyktighet for luftfartøyer og luftfartøyprodukter, -deler og -utstyr og om godkjenning av organisasjoner og personell som deltar i disse oppgaver², og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Forordning (EF) nr. 216/2008 ble gjennomført ved kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003 av 20. november 2003 om kontinuerlig luftdyktighet for luftfartøyer og luftfartøyprodukter, -deler og -utstyr og om godkjenning av organisasjoner og personell som deltar i disse oppgaver, samt ved forordning (EF) nr. 1702/2003 av 24. september 2003 om fastsettelse av gjennomføringsregler for luftdyktighetssertifisering og miljøsertifisering for luftfartøyer og tilhørende produkter, deler og utstyr, og for sertifisering av konstruksjons- og produksjonsorganisasjoner.
- 2) I henhold til 21A.163 bokstav c) (vedlegg, avsnitt A) i kommisjonsforordning (EF) nr. 1702/2003 kan innehaveren av en godkjenning som produksjonsorganisasjon utstede sertifikater for godkjent frigivelse (EASA-skjema 1) for deler og utstyr.
- 2) 21A.130 (vedlegg, avsnitt A) i kommisjonsforordning (EF) nr. 1702/2003 fastsetter at en samsvarserklæring (EASA-skjema 1) skal legges fram for vedkommende myndighet for validering, for deler og utstyr produsert i henhold til kapittel F i vedlegget til samme forordning.
- 3) I henhold til M.A.615 (vedlegg I, avsnitt A) og 145.A.75 (vedlegg II, avsnitt A) i kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003 kan godkjente vedlikeholdsorganisasjoner utstede sertifikater for godkjent frigivelse (EASA-skjema 1) for deler og utstyr etter vedlikehold.
- 4) Det europeiske flysikkerhetsbyrå (Byrået) mener det er nødvendig å legge fram forslag til endring av tillegg II til vedlegg I (DEL M) og tillegg I til vedlegg II (DEL 145) – EASA-skjema 1 Sertifikat for godkjent frigivelse – til kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003 for å bedre forståelsen av de opplysninger som skal føres på EASA-skjema 1 og for å sikre økt global aksept av EASA-skjema 1.

¹ EUT L 79 av 19.3.2008, s.1

² EFT L 315 av 28.11.2003, s. 1, sist endret ved forordning (EF) nr. 376/2007 (EUT L 94 av 4.4.2007, s. 18).

- 4) Kommisjonen har vedgått at endringene foreslått av Byrået vil forbedre systemet opprettet ved forordning (EF) nr. 2042/2003.
- 5) Tiltakene fastsatt i denne forordning bygger på uttalelsen utstedt av Byrået³ i samsvar med artikkel 17 nr. 2 bokstav b) og artikkel 19 nr. 1 i forordning (EF) nr. 216/2008.
- 6) Tiltakene i denne forordning er i samsvar med uttalelsen⁴ fra Det europeiske flysikkerhetsbyrås komité opprettet i henhold til forordning (EF) nr. 216/2008 artikkel 65 nr. 3.
- 7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003 bør derfor endres tilsvarende –

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

(1) Tillegg II (EASA-skjema 1 Sertifikat for godkjent frigivelse) til vedlegg I (del M) til kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003 erstattes med følgende reviderte tillegg II:

Tillegg II

SERTIFIKAT FOR GODKJENT FRIGIVELSE – EASA-SKJEMA 1

Disse anvisningene gjelder bare bruk av EASA-skjema 1 i forbindelse med vedlikehold. Det vises for øvrig til tillegg I til del 21, som omhandler bruk av EASA-skjema 1 til produksjonsformål.

1. FORMÅL OG VIRKEOMRÅDE

Et av sertifikatets hovedformål er å frigi vedlikeholdsarbeid utført på luftfartøyprodukter, -deler og -utstyr (heretter kalt "artikkel (artikler)").

Det må være samsvar mellom sertifikatet og artikkelen (artiklene). Utsteder må beholde et eksemplar av sertifikatet i en form som gjør det mulig å verifisere opprinnelige data.

Sertifikatet godtas av mange luftdyktighetsmyndigheter, men aksept kan være avhengig av bilaterale avtaler og/eller luftdyktighetsmyndighetens retningslinjer. "Godkjente konstruksjonsdata" angitt i dette sertifikatet betyr altså konstruksjonsdata godkjent av luftdyktighetsmyndigheten i importlandet.

Sertifikatet er verken en følgeseddel eller en lasteseddel.

Luftfartøy kan ikke frigis med dette sertifikatet.

Sertifikatet utgjør ingen fullmakt til å installere artikkelen på et bestemt luftfartøy, motor eller propell men hjelper sluttbrukeren til å fastslå artikkelens godkjenningsstatus med hensyn til luftdyktighet.

Det er ikke tillatt å godkjenne både produksjon og vedlikehold av artikler på samme sertifikat.

2. GENERELT FORMAT

Sertifikatet må være i samsvar med det vedlagte formatet, herunder nummereringen av feltene og plasseringen av hvert enkelt felt. Størrelsen på det enkelte felt kan imidlertid varieres slik at det passer til den enkelte anvendelsen, men ikke så mye at det ville gjøre sertifikatet ugjenkjennelig.

Sertifikatets format skal være liggende ("landskap"), men størrelsen kan økes eller minskes betydelig, forutsatt at det er gjenkjennelig og leselig. I tvilstilfeller skal vedkommende myndighet rådspørres.

Erklæringene som gjelder brukerens/installatørens ansvar, kan stå enten på forsiden eller på baksiden av skjemaet.

³ Uttalelse 06/2008

⁴ (ennå ikke utstedt)

All trykt tekst skal være klar og tydelig slik at den er lett å lese.

Sertifikatet kan enten være forhåndstrykt eller datagenerert, men i begge tilfeller skal linjer og tegn være klare og leselige og i samsvar med fastsatt format.

Sertifikatet bør være på engelsk og ved behov ett eller flere andre språk.

Opplysningene som skal stå på sertifikatet, kan påføres med skrivemaskin/datamaskin eller skrives for hånd med blokkbokstaver, og må være lette å lese.

For klarhets skyld må forkortelser begrenses til et minimum.

Gjenværende plass på baksiden av sertifikatet kan brukes av utstederen til eventuelle tilleggsopplysninger, men kan ikke inneholde noen sertifiseringserklæringer. Dersom baksiden av sertifikatet brukes, skal det henvises til dette i det aktuelle feltet på forsiden av sertifikatet.

3. KOPIER

Det finnes ingen begrensninger med hensyn til hvor mange kopier av sertifikatet som kan sendes til kunder eller oppbevares av utstederen.

4. FEIL I ET SERTIFIKAT

Dersom en sluttbruker finner feil i et sertifikat, skal han underrette utstederen skriftlig om feilen(e). Utstederen kan utstede et nytt sertifikat dersom han kan kontrollere og rette feilen(e).

Det nye sertifikatet må ha et nytt sporingsnummer og ny underskrift og dato.

Anmodningen om et nytt sertifikat kan etterkommes uten at artikkelens (artiklenes) tilstand må kontrolleres på nytt. Det nye sertifikatet er ikke en erklæring om gjeldende tilstand og bør i felt 12 vise til det forrige sertifikatet ved følgende erklæring: "Dette sertifikatet er en rettelse av feilen(e) i felt [sett inn nr. på felt som er rettet] i sertifikat [sett inn opprinnelig sporingsnummer] datert [sett inn opprinnelig utstedelsesdato] og omfatter ikke samsvar/tilstand/frigivelse for bruk". Oppbevaringsperioden for de to sertifikatene skal være i henhold til det som gjelder for det første sertifikatet.

5. UTSTEDERS UTFYLLING AV SERTIFIKATET

Felt 1 Godkjennende vedkommende myndighet/ Landsnavn

Oppgi navnet på vedkommende myndighet og landsnavnet til medlemsstaten som har godkjent utstedelsen av sertifikatet. Når vedkommende myndighet er byrået, må det bare settes "EASA".

Felt 2 Overskrift for EASA-skjema 1

"SERTIFIKAT FOR GODKJENT FRIGIVELSE"

EASA-skjema 1

Felt 3 Skjemaets sporingsnummer

I dette feltet skal det stå et unikt nummer produsert ved nummereringssystemet/-prosedyren hos organisasjonen identifisert i felt 4. Nummeret kan bestå av både bokstaver og tall.

Felt 4 Organisasjonens navn og adresse

Sett inn fullt navn og adresse til den godkjente organisasjonen (se EASA-skjema 3 ark A) som frigir arbeidet som omfattes av sertifikatet. Logoer osv. er tillatt dersom de får plass inne i feltet.

Felt 5 Arbeidsordre/Kontrakt/Faktura

Her settes arbeidsordre-, kontrakt- eller fakturanummer eller tilsvarende referansenummer inn for å gjøre sporing enkelt for kunden.

Felt 6 Artikkel

Sett hver artikkel på en egen linje og nummerer linjene dersom skjemaet gjelder flere artikler. Dette feltet muliggjør enkel krysshenvising til Merknader i felt 12.

Felt 7 Beskrivelse

Sett inn et navn eller en beskrivelse av artikkelen. Betegnelsen som brukes i anvisningene for kontinuerlig luftdyktighet eller vedlikeholdsdata (f.eks. illustrert delekatalog, luftfartøyets vedlikeholdshåndbok, tekniske meldinger, komponentens vedlikeholdshåndbok) skal fortrinnsvis benyttes.

Felt 8 Delenummer

Angi delenummeret slik det framgår av artikkelen eller tagen/forpakningen. For motorer og propeller kan typebetegnelse brukes.

Felt 9 Kvantum

Oppgi antall artikler.

Felt 10 Serienummer

Dersom artikkelen i henhold til regelverket skal identifiseres med et serienummer, settes dette inn her. Eventuelle andre serienumre som ikke er påbudt, kan også oppgis her. Dersom artikkelen ikke har noe serienummer, fylles feltet ut med "N/A".

Felt 11 Status/Arbeid

Nedenstående tabell inneholder de anførsler som er tillatt i felt 11. Bare en av anførslene skal brukes. Dersom mer enn én anførsel er relevant, skal den anførselen brukes som best beskriver det meste av det arbeidet som er utført og/eller status for artikkelen.

Anførsel	Betydning
Overhalt	En prosess som sikrer at artikkelen er helt i samsvar med gjeldende krav til service som angitt i anvisningene for kontinuerlig luftdyktighet utstedt av innehaveren av typesertifikatet eller av utstyrets produsent, eller i data myndigheten har godkjent eller godtatt. Artikkelen skal minst ha vært demontert, rengjort, inspisert, om nødvendig reparert, remontert og prøvet i samsvar med ovenfor angitte data.
Reparert	Utbedring av feil/mangel i henhold til en godkjent standard.*
Inspisert/Prøvd	Undersøkelse, måling osv. i samsvar med en godkjent standard* (f.eks. visuell inspeksjon, funksjonsprøving, prøving på prøvingsbenk osv.).
Endret	Endring av en artikkel i samsvar med en godkjent standard.*

* Med godkjent standard menes en produksjons-/konstruksjons-/vedlikeholds-/kvalitetsstandard, -metode, -teknikk eller -praksis som er godkjent eller akseptert av vedkommende myndighet. Den godkjente standarden skal beskrives i felt 12.

Felt 12 Merknader

I dette feltet skal enhver opplysning gis om arbeidet angitt i felt 11 – enten direkte eller ved henvisning til underlagsdokumentasjon – som er nødvendig for at brukeren eller installatøren skal kunne treffe en endelig avgjørelse om artikkelens luftdyktighet med hensyn til det arbeidet som sertifiseres. Om nødvendig kan et eget ark brukes og henvisning til dette gjøres på EASA-skjema 1. Hver erklæring må klart angi hvilken artikkel i felt 6 den gjelder.

Eksempler på opplysninger som skal føres i felt 12:

- Vedlikeholdsdata som er brukt, herunder revisjonsstatus og referanse.
- Luftdyktighetspåbud eller tekniske meldinger som er etterkommet.
- Reparasjoner som er utført.
- Endringer som er utført.

- Reservedeler som er installert.
- Status for deler med begrenset levetid.
- Avvik fra kundens arbeidsordre.
- Frigivelseserklæringer for å oppfylle vedlikeholds krav fra utenlandsk sivil luftfartsmyndighet.
- Opplysninger som er nødvendige ved mangelfull forsendelse eller montering etter levering.
- Erklæringen om frigivelse for bruk for en komponent omhandlet i M.A.613:

“Attesterer at med mindre annet er angitt i dette felt, er arbeidet angitt i felt 11 og beskrevet i dette felt utført i samsvar med kravene i avsnitt A kapittel F i vedlegg I (del M) til forordning (EF) nr. 2042/2003, og at artiklene med hensyn til dette arbeidet anses å kunne frigis for bruk. DETTE UTGJØR INGEN FRIGIVELSE I HENHOLD TIL VEDLEGG II (DEL 145) TIL FORORDNING (EF) NR. 2042/2003.”

Dersom opplysningene skrives ut fra en elektronisk versjon av EASA-skjema 1, skal eventuelle data som ikke passer i andre felt skrives her.

Felt 13a-13e

Generelle krav til felt 13a-13e:

Brukes ikke til frigivelse etter vedlikehold. Disse feltene skal skraveres, gjøres mørkere eller markeres på annen måte for å forhindre utilsiktet eller uautorisert bruk.

Felt 14a

Merk av relevant(e) boks(er) for å angi hvilke bestemmelser det fullførte arbeidet er utført i samsvar med. Dersom boksen “annen forordning angitt i felt 12” merkes av, må den aktuelle bestemmelse fastsatt av de(n) andre luftdyktighetsmyndigheten(e) føres opp i felt 12. Minst én av boksene må merkes av, men begge boksene kan merkes av ved behov.

For alt vedlikehold utført av vedlikeholdsorganisasjoner godkjent i henhold til avsnitt A kapittel F i vedlegg I (del M) til forordning (EF) nr. 2042/2003, skal boksen “annen forordning angitt i felt 12” merkes av, og erklæringen om frigivelse for bruk gis i felt 12.

Sertifiseringserklæringen “med mindre annet er angitt i dette felt” er beregnet på følgende tilfeller:

- a) Vedlikeholdet kunne ikke fullføres.
- b) Vedlikeholdet avvok fra standardkravet i dette vedlegget (del M).
- c) Vedlikeholdet ble utført i samsvar med et krav som ikke er i henhold til dette vedlegget (del M). I så tilfelle skal den aktuelle nasjonale bestemmelsen angis i felt 12.

Felt 14b Godkjent underskrift

Dette feltet skal fylles ut med underskriften til en person med fullmakt. Bare personer som uttrykkelig har fullmakt i henhold til vedkommende myndighets regler og retningslinjer, har tillatelse til å undertegne i dette feltet. Et unikt nummer som identifiserer personen med fullmakt, kan legges til for å lette identifiseringen.

Felt 14c Referansenummer for sertifikatet/godkjenningen

Angi sertifikatets/godkjenningens nummer/referanse. Nummeret eller referansen gis av vedkommende myndighet.

Felt 14d Navn

Navnet til personen som undertegner i felt 14b angis her i en leselig form.

Felt 14e Dato

Angi datoen da felt 13b undertegnes, i formatet dd = 2 sifre for angivelse av dag, mmm = de første 3 bokstavene i månedens navn, åååå = 4 sifre for angivelse av år.

Brukers/Installatørs ansvar

For å gjøre sluttbrukerne oppmerksom på at de ikke fritas for sitt ansvar knyttet til installasjon eller bruk av noen artikkel som ledsages av skjemaet, må sertifikatet inneholde følgende erklæring:

“Dette sertifikatets eksistens gir ikke i seg selv uten videre fullmakt til å installere artikkelen (artiklene).

Dersom brukeren/installatøren arbeider i samsvar med nasjonale bestemmelser gitt av en annen luftdyktighetsmyndighet enn den som er angitt i felt 1, er det avgjørende at brukeren/installatøren sikrer at hans/hennes luftdyktighetsmyndighet godtar artikler fra luftdyktighetsmyndigheten angitt i felt 1.

Erklæringene i felt 13a og 14a utgjør ikke en installasjonssertifisering. Under alle omstendigheter skal de registrerte vedlikeholdsopplysningene for luftfartøyet inneholde en installasjonssertifisering utstedt i samsvar med de nasjonale bestemmelsene av brukeren/installatøren før flyging kan finne sted.”

1. Godkjennende vedkommende myndighet/ Landsnavn		SERTIFIKAT FOR GODKJENT FRIGIVELSE EASA-skjema 1			3. Skjemaets sporingsnummer
4. Organisasjonens navn og adresse:					
6. Artikkel	7. Beskrivelse	8. Delenummer	9. Kvantum	10. Serienummer	11. Status/Arbeid
12. Merknader					
13a. Attesterer at artiklene angitt ovenfor ble produsert i samsvar med: godkjente konstruksjonsdata og er i driftssikker stand ikke-godkjente konstruksjonsdata angitt i felt 12		14a. Frigivelse for bruk iht. del 145.A.50 Annen bestemmelse angitt i felt 12 Sertifiserer at med mindre annet er angitt i felt 12, er arbeidet angitt i felt 11 og beskrevet i felt 12 utført i samsvar med del 145, og at artiklene med hensyn til dette arbeidet anses å kunne frigis for bruk.			
13b. Godkjent underskrift	13c. Godkjennings-/Fullmaktsnummer	14b. Godkjent underskrift		14c. Referansenummer for sertifikatet/godkjenningen	
13d. Navn	13e. Dato (dd mmm åååå)	14d. Navn		14e. Dato (dd mmm åååå)	
BRUKERS/MONTØRS ANSVAR					
<p>Dette sertifikatets eksistens gir ikke i seg selv uten videre fullmakt til å installere artikkel(ene). Dersom brukeren/installatøren arbeider i samsvar med nasjonale bestemmelser gitt av en annen luftdyktighetsmyndighet enn den som er angitt i felt 1, er det avgjørende at brukeren/installatøren sikrer at hans/hennes luftdyktighetsmyndighet godtar artikler fra luftdyktighetsmyndigheten angitt i felt 1.</p> <p>Erklæringene i felt 13a og 14a utgjør ikke en installasjonssertifisering. Under alle omstendigheter skal de registrerte vedlikeholdsopplysningene for luftfartøyet inneholde en installasjonssertifisering utstedt i samsvar med de nasjonale bestemmelsene av brukeren/installatøren før flyging kan finne sted.</p> <p>[EASA-skjema 1- utgave 2]</p>					

2) Tillegg I (EASA-skjema 1 Sertifikat for godkjent frigivelse) til vedlegg II (del 145) til kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003 erstattes med følgende reviderte tillegg I.

Tillegg I

SERTIFIKAT FOR GODKJENT FRIGIVELSE – EASA-SKJEMA 1

Disse anvisningene gjelder bare bruk av EASA-skjema 1 i forbindelse med vedlikehold. Det vises for øvrig til tillegg I til del 21, som omhandler bruk av EASA-skjema 1 til produksjonsformål.

1. FORMÅL OG VIRKEOMRÅDE

Et av sertifikatets hovedformål er å frigi vedlikeholdsarbeid utført på luftfartøyprodukter, -deler og -utstyr (heretter kalt "artikkel (artikler)").

Det må være samsvar mellom sertifikatet og artikkelen (artiklene). Utsteder må beholde et eksemplar av sertifikatet i en form som gjør det mulig å verifisere opprinnelige data.

Sertifikatet godtas av mange luftdyktighetsmyndigheter, men aksept kan være avhengig av bilaterale avtaler og/eller luftdyktighetsmyndighetens retningslinjer. "Godkjente konstruksjonsdata" angitt i dette sertifikatet betyr altså konstruksjonsdata godkjent av luftdyktighetsmyndigheten i importlandet.

Sertifikatet er verken en følgeseddel eller en lasteseddel.

Luftfartøy kan ikke frigis med dette sertifikatet.

Sertifikatet utgjør ingen fullmakt til å installere artikkelen på et bestemt luftfartøy, motor eller propell men hjelper sluttbrukeren til å fastslå artikkelens godkjenningsstatus med hensyn til luftdyktighet.

Det er ikke tillatt å godkjenne både produksjon og vedlikehold av artikler på samme sertifikat.

2. GENERELT FORMAT

Sertifikatet må være i samsvar med det vedlagte formatet, herunder nummereringen av feltene og plasseringen av hvert enkelt felt. Størrelsen på det enkelte felt kan imidlertid varieres slik at det passer til den enkelte anvendelsen, men ikke så mye at det ville gjøre sertifikatet ugjenkjennelig.

Sertifikatets format skal være liggende ("landskap"), men størrelsen kan økes eller minskes betydelig, forutsatt at det er gjenkjennelig og leselig. I tvilstilfeller skal vedkommende myndighet rådspørres.

Erklæringene som gjelder brukerens/installatørens ansvar, kan stå enten på forsiden eller på baksiden av skjemaet.

All trykt tekst skal være klar og tydelig slik at den er lett å lese.

Sertifikatet kan enten være forhåndstrykt eller datagenerert, men i begge tilfeller skal linjer og tegn være klare og leselige og i samsvar med fastsatt format.

Sertifikatet bør være på engelsk og ved behov ett eller flere andre språk.

Opplysningene som skal stå på sertifikatet, kan påføres med skrivemaskin/datamaskin eller skrives for hånd med blokkbokstaver, og må være lette å lese.

For klarhets skyld må forkortelser begrenses til et minimum.

Gjenværende plass på baksiden av sertifikatet kan brukes av utstederen til eventuelle tilleggsopplysninger, men kan ikke inneholde noen sertifiseringserklæringer. Dersom baksiden av sertifikatet brukes, skal det henvises til dette i det aktuelle feltet på forsiden av sertifikatet.

3. KOPIER

Det finnes ingen begrensning med hensyn til hvor mange kopier av sertifikatet som kan sendes til kunder eller oppbevares av utstederen.

4. FEIL I ET SERTIFIKAT

Dersom en sluttbruker finner feil i et sertifikat, skal han underrette utstederen skriftlig om feilen(e). Utstederen kan utstede et nytt sertifikat dersom han kan kontrollere og rette feilen(e).

Det nye sertifikatet må ha et nytt sporingsnummer og ny underskrift og dato.

Anmodningen om et nytt sertifikat kan etterkommes uten at artikkelens (artiklenes) tilstand må kontrolleres på nytt. Det nye sertifikatet er ikke en erklæring om gjeldende tilstand og bør i felt 12 vise til det forrige sertifikatet ved følgende erklæring: "Dette sertifikatet er en rettelse av feilen(e) i felt [sett inn nr. på felt som er rettet] i sertifikat [sett inn opprinnelig sporingsnummer] datert [sett inn opprinnelig utstedelsesdato] og omfatter ikke samsvar/tilstand/frigivelse for bruk". Oppbevaringsperioden for de to sertifikatene skal være i henhold til det som gjelder for det første sertifikatet.

5. UTSTEDERS UTFYLLING AV SERTIFIKATET

Felt 1 Godkjennende vedkommende myndighet/ Landsnavn

Oppgi navnet på vedkommende myndighet og landsnavnet til medlemsstaten som har godkjent utstedelsen av sertifikatet. Når vedkommende myndighet er byrået, må det bare settes "EASA".

Felt 2 Overskrift for EASA-skjema 1

"SERTIFIKAT FOR GODKJENT FRIGIVELSE"
EASA-skjema 1

Felt 3 Skjemaets sporingsnummer

I dette feltet skal det stå et unikt nummer produsert ved nummereringssystemet/-prosedyren hos organisasjonen identifisert i felt 4. Nummeret kan bestå av både bokstaver og tall.

Felt 4 Organisasjonens navn og adresse

Sett inn fullt navn og adresse til den godkjente organisasjonen (se EASA-skjema 3 ark A) som frigir arbeidet som omfattes av sertifikatet. Logoer osv. er tillatt dersom de får plass inne i feltet.

Felt 5 Arbeidsordre/Kontrakt/Faktura

Her settes arbeidsordre-, kontrakt- eller fakturanummer eller tilsvarende referansenummer inn for å gjøre sporing enkelt for kunden.

Felt 6 Artikkel

Sett hver artikkel på en egen linje og nummerer linjene dersom skjemaet gjelder flere artikler. Dette feltet muliggjør enkel krysshenvisning til Merknader i felt 12.

Felt 7 Beskrivelse

Sett inn et navn eller en beskrivelse av artikkelen. Betegnelsen som brukes i anvisningene for kontinuerlig luftdyktighet eller vedlikeholdsdata (f.eks. illustrert delekatalog, luftfartøyets vedlikeholdshåndbok, tekniske meldinger, komponentens vedlikeholdshåndbok) skal fortrinnsvis benyttes.

Felt 8 Delenummer

Angi delenummeret slik det framgår av artikkelen eller tagen/forpakningen. For motorer og propeller kan typebetegnelse brukes.

Felt 9 Kvantum

Oppgi antall artikler.

Felt 10 Serienummer

Dersom artikkelen i henhold til regelverket skal identifiseres med et serienummer, settes dette inn her. Eventuelle andre serienumre som ikke er påbudt, kan også oppgis her. Dersom artikkelen ikke har noe serienummer, fylles feltet ut med "N/A".

Felt 11 Status/Arbeid

Nedenstående tabell inneholder de anførsler som er tillatt i felt 11. Bare en av anførslene skal brukes. Dersom mer enn én anførsel er relevant, skal den anførselen brukes som best beskriver det meste av det arbeidet som er utført og/eller status for artikkelen.

Anførsel	Betydning
Overhalt	En prosess som sikrer at artikkelen er helt i samsvar med gjeldende krav til service som angitt i anvisningene for kontinuerlig luftdyktighet utstedt av innehaveren av typesertifikatet eller av utstyrets produsent, eller i data myndigheten har godkjent eller godtatt. Artikkelen skal minst ha vært demontert, rengjort, inspisert, om nødvendig reparert, remontert og prøvet i samsvar med ovenfor angitte data.
Reparert	Utbedring av feil/mangel i henhold til en godkjent standard.*
Inspisert/Prøvd	Undersøkelse, måling osv. i samsvar med en godkjent standard* (f.eks. visuell inspeksjon, funksjonsprøving, prøving på prøvingsbenk osv.).
Endret	Endring av en artikkel i samsvar med en godkjent standard.*

* Med godkjent standard menes en produksjons-/konstruksjons-/vedlikeholds-/kvalitetsstandard, -metode, -teknikk eller -praksis som er godkjent eller akseptert av vedkommende myndighet. Den godkjente standarden skal beskrives i felt 12.

Felt 12 Merknader

I dette feltet skal enhver opplysning gis om arbeidet angitt i felt 11 – enten direkte eller ved henvisning til underlagsdokumentasjon – som er nødvendig for at brukeren eller installatøren skal kunne treffe en endelig avgjørelse om artikkelens luftdyktighet med hensyn til det arbeidet som sertifiseres. Om nødvendig kan et eget ark brukes og henvisning til dette gjøres på EASA-skjema 1. Hver erklæring må klart angi hvilken artikkel i felt 6 den gjelder.

Eksempler på opplysninger som skal føres i felt 12:

- Vedlikeholdsdata som er brukt, herunder revisjonsstatus og referanse.
- Luftdyktighetspåbud eller tekniske meldinger som er etterkommet.
- Reparasjoner som er utført.
- Endringer som er utført.
- Reservedeler som er installert.
- Status for deler med begrenset levetid.
- Avvik fra kundens arbeidsordre.
- Frigivelseserklæringer for å oppfylle vedlikeholds krav fra utenlandsk sivil luftfartsmyndighet.
- Opplysninger som er nødvendige ved mangelfull forsendelse eller montering etter levering.

Dersom opplysningene skrives ut fra en elektronisk versjon av EASA-skjema 1, skal eventuelle data som ikke passer i andre felt skrives her.

Felt 13a-13e

Generelle krav til felt 13a-13e:

Brukes ikke til frigivelse etter vedlikehold. Disse feltene skal skraveres, gjøres mørkere eller markeres på annen måte for å forhindre utilsiktet eller uautorisert bruk.

Felt 14a

Merk av relevant(e) boks(er) for å angi hvilke bestemmelser det fullførte arbeidet er utført i samsvar med. Dersom boksen "annen forordning angitt i felt 12" merkes av, må den aktuelle bestemmelse fastsatt av de(n) andre luftdyktighetsmyndigheten(e) føres opp i felt 12. Minst én av boksene må merkes av, men begge boksene kan merkes av ved behov.

Sertifiseringserklæringen "med mindre annet er angitt i dette felt" er beregnet på følgende tilfeller:

a) Vedlikeholdet kunne ikke fullføres.

b) Vedlikeholdet avvek fra standardkravet i dette vedlegget (del 145).

Felt 14b Godkjent underskrift c) Vedlikeholdet ble utført i samsvar med et krav som ikke er i henhold til dette vedlegget (del 145). I så tilfelle skal den aktuelle nasjonale bestemmelsen angis i felt 12.

Dette feltet skal fylles ut med underskriften til en person med fullmakt. Bare personer som uttrykkelig har fullmakt i henhold til vedkommende myndighets regler og retningslinjer, har tillatelse til å undertegne i dette feltet. Et unikt nummer som identifiserer personen med fullmakt, kan legges til for å lette identifiseringen.

Felt 14c Referansenummer for sertifikatet/godkjenningen

Angi sertifikatets/godkjenningens nummer/referanse. Nummeret eller referansen gis av vedkommende myndighet.

Felt 14d Navn

Navnet til personen som undertegner i felt 14b angis her i en leselig form.

Felt 14e Dato

Angi datoen da felt 13b undertegnes, i formatet dd = 2 sifre for angivelse av dag, mmm = de første 3 bokstavene i månedens navn, åååå = 4 sifre for angivelse av år.

Brukers/Installatørs ansvar

For å gjøre sluttbrukerne oppmerksom på at de ikke fritas for sitt ansvar knyttet til installasjon eller bruk av noen artikkel som ledsages av skjemaet, må sertifikatet inneholde følgende erklæring:

"Dette sertifikatets eksistens gir ikke i seg selv uten videre fullmakt til å installere artikkelen (artiklene).

Dersom brukeren/installatøren arbeider i samsvar med nasjonale bestemmelser gitt av en annen luftdyktighetsmyndighet enn den som er angitt i felt 1, er det avgjørende at brukeren/installatøren sikrer at hans/hennes luftdyktighetsmyndighet godtar artikler fra luftdyktighetsmyndigheten angitt i felt 1.

Erklæringene i felt 13a og 14a utgjør ikke en installasjonssertifisering. Under alle omstendigheter skal de registrerte vedlikeholdsopplysningene for luftfartøyet inneholde en installasjonssertifisering utstedt i samsvar med de nasjonale bestemmelsene av brukeren/installatøren før flyging kan finne sted."

1. Godkjennende vedkommende myndighet/ Landsnavn		SERTIFIKAT FOR GODKJENT FRIGIVELSE EASA-skjema 1			3. Skjemaets sporingsnummer
4. Organisasjonens navn og adresse:					
6. Artikkel	7. Beskrivelse	8. Delenummer	9. Kvantum	10. Serienummer	11. Status/Arbeid
12. Merknader					
13a. Attesterer at artiklene angitt ovenfor ble produsert i samsvar med: godkjente konstruksjonsdata og er i driftssikker stand ikke-godkjente konstruksjonsdata angitt i felt 12		14a. * Frigivelse for bruk iht. del 145.A.50 Annen bestemmelse angitt i felt 12 Sertifiserer at med mindre annet er angitt i felt 12, er arbeidet angitt i felt 11 og beskrevet i felt 12 utført i samsvar med del 145, og at artiklene med hensyn til dette arbeidet anses å kunne frigis for bruk.			
13b. Godkjent underskrift	13c. Godkjennings- /Fullmaktsnummer	14b. Godkjent underskrift		14c. Referansenummer for sertifikatet/godkjenningen	
13d. Navn	13e. Dato (dd mmm åååå)	14d. Navn		14e. Dato (dd mmm åååå)	
BRUKERS/MONTØRS ANSVAR					
<p>Dette sertifikatets eksistens gir ikke i seg selv uten videre fullmakt til å installere artikkel(ene). Dersom brukeren/installatøren arbeider i samsvar med nasjonale bestemmelser gitt av en annen luftdyktighetsmyndighet enn den som er angitt i felt 1, er det avgjørende at brukeren/installatøren sikrer at hans/hennes luftdyktighetsmyndighet godtar artikler fra luftdyktighetsmyndigheten angitt i felt 1. Erklæringene i felt 13a og 14a utgjør ikke en installasjonssertifisering. Under alle omstendigheter skal de registrerte vedlikeholdsopplysningene for luftfartøyet inneholde en installasjonssertifisering utstedt i samsvar med de nasjonale bestemmelsene av brukeren/installatøren før flyging kan finne sted. [EASA-skjema 1 - utgave 2]</p>					

Artikkel 2
Ikrafttredelse

1) Denne forordning trer i kraft dagen etter at den kunngjøres i Den europeiske unions tidende.

2) Som unntak fra artikkel 1 i denne forordning kan vedlikeholdsorganisasjoner i henhold til avsnitt A kapittel F i del M og avsnitt A i del 145 fortsatt utstede sertifikater for godkjent frigivelse ved bruk av EASA-skjema 1 utgave 1, i henhold til tillegg II til vedlegg I (del M) og tillegg I til vedlegg II (del 145) til kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003, fram til dd/mm/åå [ett år etter ikrafttredelsesdato].

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel,

For Kommisjonen

Medlem av Kommisjonen